



[AP 24 – Marianne Thaila sings the famous chant, "Qambel Maran".](#)

To Subscribe Aramaic Project Videos



Call Number	AP 24
Part Number	Part I – Syro Malabar Church
Title	Marianne Thaila sings the famous chant, " Qambel Maran ".
Duration	4:04
Place of Recording	Marianne's house at New Hyde Park, New York.
Date of Recording	16 May 2015
Youtube URL	https://www.youtube.com/watch?v=zvHR0nAhrhs
Video Segment(s)	

Notes

Marianne Thaila in conversation with [Dr. Joseph J. Palackal](#). Recorded on 16 May 2015 at Marianne's house at New Hyde Park, New York. Marianne Thaila sings the famous chant, "[Qambel Maran](#)"

Dr. Joseph J. Palackal, CMI

Related Videos
<ul style="list-style-type: none"> • AP 4 - Awūn d'wašmayyā [Our Father in heaven]-Track 01- from Qambel Maran • Also available segment videos AP 4 - list • AP 11-7 - "Qambel Maran" Fr. Abel, CMI sings syriac chants • AP 15e - Bishop Joseph Kallarangatt speaks about Joseph Palackal and his CD "Qambel Maran" • AP 57 - Bilingual singing of Qambel Maran. • AP 62ff - Melody of "qambel Maran" • AP 140c - Melody of Qambel Maran (Fr. George Plathottam) • AP 239(228) - Qambel Maran, കന്യാൾ മാറൻ: Syriac Chant by Fr. Paul Kodamullil • AP 248(237) - QAMBEL MARAN By Fr. CYRIL THAYYIL at the tomb of Mar Joseph Kariattil on 9.9.21



CHRISTIAN
MUSICOLOGICAL
SOCIETY OF INDIA

ARAMAIC

PROJECT

To resuscitate an intangible cultural heritage of humanity

User Comments

- പ്രിയ പാലക്കലച്ചാ,

ഞാൻ അങ്ങയുടെ ഇ-മെയിൽ കണ്ടായിരുന്നു. അതിൽ ഉൾപ്പെടുത്തി വിട്ടിരുന്ന വിവേകത്തോടും കണ്ടു. ആ ശക്തികൾ അച്ചൻ സുറിയാനിപ്പാട്ട് പാടിയത് ലോകത്തിലേക്കു. പക്ഷെ, ചുമ്മാ അവിടേം ഇവിടേം ഓർത്ത് പാടിയതാണ് കണ്ടത്. അദ്ദേഹമാക്കെ ചത്തുപോകുന്നതിനു മുൻപ്, അങ്ങൻ്റെ വശമുള്ള പാട്ടുകൾ അതിന്റേ ടെക്സ്റ്റ് വെച്ച് ഓരോന്നും മുഴുവനായിട്ട് പാടിച്ചു പിടിച്ചെടുക്കാൻ പറ്റിയാൽ നല്ലതെന്ന് പറയുകയായിരുന്നു. ആ പെൺകൊച്ചിനെക്കൊണ്ടു കമ്പൽ മാറൻ പാടിപ്പിച്ചതും കൊള്ളാം!

എന്റേ സുറിയാനി വിജ്ഞാനം അത്രക്കില്ല! എന്റേ നോവിസ്യത്തും ജൂനിയോറോയും കഴിഞ്ഞപ്പോൾ, സഭയിൽ സുറിയാനിയും നിന്നു! നാട്ടിൽ നിന്നൊക്കെ ഇറങ്ങിപ്പോകുന്നതുകൊണ്ട്, സുറിയാനിപ്പുസ്തകങ്ങളും കണ്ടിട്ട് കുറെയായി. എന്റേ കയ്യിൽ മേന്പോടിക്കു ഒരു ചെറിയ പുസ്തകമുള്ളതു "ക്സാവർ തെൽമെൽതാ ദഹലാപ് അനീദെ" എന്ന അച്ചന്മാരുടെ ശവമടക്കു ക്രമമാണ്. അതൊക്കെ ശരിയായിട്ടു പാടാൻ എനിക്കെങ്ങും അറിയാനും മേലാ!! ഇപ്പോൾ സുറിയാനി വായിച്ചാൽ അത്രയ്ക്ക് മനസ്സിലാകുകയുമില്ല! ആളുകളെ പറഞ്ഞു വിരട്ടാൻ മാത്രം സുറിയാനിയേ ഇപ്പോൾ കൈവശമുള്ളൂ! 'ആകാശങ്ങളിലിരിക്കുന്ന'തും 'നമ്മനിറഞ്ഞ മറിയ'വും അറിയാം! ആളുകളുടെ കണ്ണ് തള്ളിക്കാൻ ഇപ്പോൾ അത് മതി!!

ഞാൻ ഏതായാലും ഇക്കൊല്ലത്തെ സീയെമ്മെ കണ്ണെപ്പൻ പേരും കൊടുത്തിട്ടില്ല, വരാനോക്കുകേം ഇല്ല. എന്റേ ഈ എഴുപത്തൊമ്പതാം വയസ്സ് തീരാറാകുന്നതുകൊണ്ടു, ഈ മാസം 25 നു, പാസ്റ്ററുദ്ധ്യോഗം വിട്ടൊഴിഞ്ഞു, കുറച്ചുനാൾ പുതിയതായി വരുന്ന പാസ്റ്ററിനു (Palamattam) അസ്മത്തേതിവേലപ്പുത്തു, നാട്ടിൽ വല്ലിടത്തും ചെന്ന് ചുരുണ്ടുകൂടി കിടന്നു, സമയമെത്തുമ്പോൾ വടിയായി, സ്വർഗം വരിക്കുക എന്റേ ഒറ്റ പ്രോജക്ടും കൂടിയേ ബാക്കിയുള്ളൂ! ആകയാൽ നാട്ടിലോമറ്റോ വെച്ച് കാണാമെന്നു ശരണപ്പെടുന്നു.

സ്നേഹത്തോടെ,
ഐസക്കച്ചൻ - 2015

© Copyright: [Christian Musicological Society of India](http://www.TheCMSIndia.org). Do not use any part of this article without prior written permission from the [Christian Musicological Society of India](http://www.TheCMSIndia.org). For permission please send request to info@thecmsindia.org